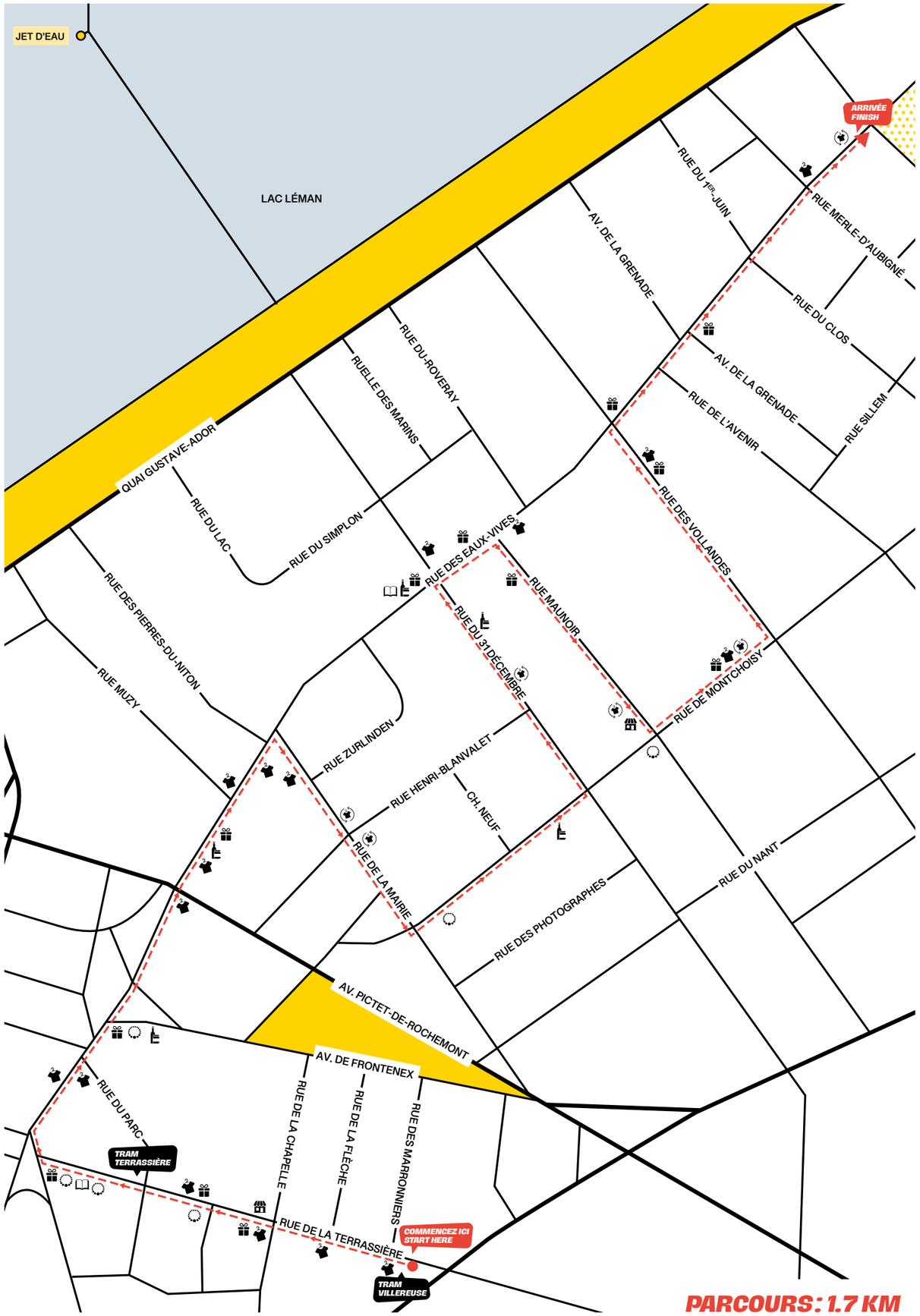

PARCOURS : 1.7 KM

FR

LE PARCOURS EAUX-VIVES

VOUS AVEZ ENVIE D'EXPLORER LES EAUX-VIVES D'UN NOUVEL ANGLE ? À DEUX PAS DU BORD DU LAC ET DES PARCS, CE QUARTIER ANIMÉ ET PLEIN DE VIE VOUS ATTEND POUR UNE BALADE PLEINE DE SURPRISES !

1. Commencez votre parcours à l'arrêt de tram Villereuse. Les petites boutiques qui jonchent les voies du tram donnent déjà le ton de votre promenade.
2. Continuez tout droit jusqu'à l'arrêt de tram Terrassière. Prenez le temps d'admirer les vitrines et les façades colorées. Pourquoi ne pas faire une pause gourmande en chemin ?
3. Prenez à droite pour rejoindre la place des Eaux-Vives. Une place centrale où l'énergie du quartier se fait sentir.
4. Tournez à droite sur la rue des Eaux-Vives. Ici, les commerces et les restaurants ne manquent pas. Laissez-vous tenter par une petite halte shopping ou dégustation.
5. Continuez sur la rue des Eaux-Vives puis prenez à droite sur la rue de la Mairie. Une rue paisible où les bâtiments racontent l'histoire du quartier.
6. Tournez à gauche sur la rue de Montchoisy. Flânez le long des trottoirs et laissez-vous surprendre par quelques trouvailles.
7. Prenez à gauche sur la rue du 31 Décembre avant de revenir sur la rue des Eaux-Vives pour y découvrir encore quelques commerces.
8. Tournez à droite sur la rue Maunoir, puis à gauche sur la rue de Montchoisy, pour ne manquer aucune pépite.
9. Prenez à gauche sur la rue des Vollandes, puis à droite sur la rue des Eaux-Vives. Un petit zig-zag ne fait pas de mal !
10. Terminez votre parcours en rejoignant le parc La Grange. Un magnifique espace pour se détendre et profiter de la nature après cette belle balade urbaine.

EN

WOULD YOU LIKE A NEW WAY TO EXPLORE EAUX-VIVES? JUST A SHORT DISTANCE FROM THE LAKE AND PARKS, THIS LIVELY NEIGHBOURHOOD OFFERS YOU A WALK FULL OF SURPRISES.

1. Start your walk at Villereuse tram stop. The small shops next to the tramlines will set the scene for the rest of the walk.
2. Walk straight on to Terrassière tram stop. Take a moment to admire the shop windows and colourful facades. Why not stop for a snack along the way?
3. Go right for Place des Eaux-Vives, a central square buzzing with the neighbourhood's energy.
4. Turn right into Rue des Eaux-Vives, a street full of shops and restaurants. Give in to the temptation to take a break for shopping or something to eat.
5. Continue on Rue des Eaux-Vives then turn right into Rue de la Mairie. This is a peaceful street, where the buildings reflect the neighbourhood's history.
6. Turn left into Rue de Montchoisy. As you stroll along the pavements, you will be surprised by what you discover.
7. Go left into Rue du 31 Décembre before returning to Rue des Eaux-Vives where you will find more shops.
8. Turn right into Rue Maunoir, then left into Rue de Montchoisy, to be sure that you see all the treasures.
9. Go left into Rue des Vollandes, then right into Rue des Eaux-Vives. A little zigzag won't hurt you!
10. End your walk in the La Grange park. This is a wonderful space where you can relax and enjoy the greenery after an excellent walk through the city.

N'hésitez pas à vous aventurer dans les rues adjacentes pour découvrir d'autres commerces.
Don't hesitate to venture into the adjacent streets to discover other shops.

CEKELENÔ
LES COMMERCES DANS NOS